

LA SEMAINE

23 NOVEMBRE 57
Vol. VIII, No 8 (10c)

À RADIO-CANADA

"LE REVIZOR" de Gogol à "Radio-théâtre"

Dans le cadre de "Sur toutes les scènes du monde"

Mercredi soir, 8 heures : les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada sont invités à "Radio-théâtre".

En effet, tous les quinze jours, alternant avec le *Festival du mercredi*, l'émission *Sur toutes les scènes du monde* présente à ses fidèles auditeurs une comédie ou une tragédie du répertoire classique ou moderne.

Mercredi 27 novembre, *Sur toutes les scènes du monde* met à l'affiche *le Revizor*, du dramaturge russe Nicolas Gogol.

Dans cette série dont il assure la réalisation, Roger Citerne a expliqué ainsi le choix des oeuvres mises à l'affiche :

"Le recours au répertoire étranger nous donne plus de champ, et il nous permet d'ouvrir une fenêtre sur d'autres psychologies et d'autres esthétiques que les nôtres. Nous participons ainsi à des expériences humaines variées qui enrichissent notre humanisme. Les pièces étrangères sont donc à peu près régulièrement alternées avec les pièces françaises."

Appelé à distinguer les oeuvres classiques des oeuvres modernes, qui sont les unes et les autres l'objet de son choix, Roger Citerne nous a répondu :

"Je choisis quelques pièces classiques anciennes parce qu'elles sont claires, équilibrées dans la forme et dans la pensée, et surtout parce qu'elles se déroulent dans une distinction de langage, une bienséance de situations qui font d'elles une sorte de cérémonie sacrée. Je choisis évidemment celles qui me paraissent le plus radiophoniques."

"Leur déroulement, de nature plutôt psychologique, nous fait participer aux grandes expériences de tous les temps".

"Les oeuvres modernes, par ailleurs, nous engagent davantage dans nos problèmes les plus immédiats et les plus actuels. Elles nous obligent à prendre position en posant beaucoup plus intensément les problèmes. De tendance plutôt métaphysique, elles recherchent le pourquoi de nos actes, de l'amour, le sens de cette poursuite de l'homme et de la femme, et sont obsédées par cette impuissance de l'homme à trouver la pureté absolue qu'il recherche".

Expliquant pourquoi les tragédies sont plus nombreuses dans le répertoire de *Sur toutes les scènes du monde*, Roger Citerne s'est déclaré d'avis que les oeuvres comiques en général ne sont pas radiophoniques. Elles requièrent les réactions collectives des spectateurs et leurs effets sont généralement plus visuels qu'auditifs. Ce qui ne veut pas dire qu'il n'y a pas à l'occasion d'excellentes comédies radiophoniques.

Chaque oeuvre présentée à *Radio-théâtre* est accompagnée d'un commentaire, qui la juge selon des critères d'ordre dramatique. Le théâtre, et Roger Citerne insiste sur ce point, n'est pas une chaire ni une tribune qui se propose d'enseigner; c'est un ensemble d'oeuvres littéraires conçues et présentées pour le plaisir de l'esprit de l'auditeur. Il y arrive en présentant à son auditoire les plus représentatifs des grands problèmes humains et en le faisant réfléchir tout en le distrayant, respectant ainsi sa liberté.

"En somme, nous déclare le réalisateur de *Sur toutes les scènes du monde*, le but de ces émissions est d'apporter dans l'intimité de la vie familiale, communautaire ou solitaire, une satisfaction d'ordre culturel sous une forme relativement accessible et distrayante. Ces programmes dramatiques tendent en outre à donner à l'auditeur ce sens de l'humanisme, qui le rattache aux grandes expériences et aux grandes aventures humaines et qui l'intéressent aux problèmes que les hommes se posent sur toutes les scènes du monde..."

Comme nous l'avons indiqué plus haut, *Radio-théâtre* présentera, mercredi 27 novembre, de 8 à 10 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada, une oeuvre de Nicolas Gogol intitulée *le Revizor*.

Une satire de la bureaucratie

Cette satire de la bureaucratie corrompue, écrite sous le règne du tsar Nicolas 1er, développe une intrigue simple : le gouverneur d'une petite ville de province annonce aux principaux fonctionnaires de son administration la venue dans la ville, incognito, d'un revizor, soit un inspecteur-général.

Or tous ces fonctionnaires, leur gouverneur en tête, ont de nombreux mé-



NICOLAS GOGOL (1809-1852)

faits sur la conscience et la seule annonce de la venue de ce revizor les plonge dans une terreur sans nom.

On apprend bientôt l'arrivée à l'auberge d'un jeune homme, sot, prétentieux et insignifiant. On le prend pour le redoutable revizor et le jeune homme, loin de dire qu'il n'est qu'un simple employé de Ministère, en profite, au contraire, largement. Il fait de terribles ravages et, à la fin, disparaît comme il est venu.

Lorsque le gouverneur découvre à la fin la triste vérité, lui et ses fonctionnaires restent pétrifiés par l'annonce du châtiement qui les attend, à l'arrivée du véritable revizor.

Gogol a écrit que, dans cette pièce, il a voulu "ramasser en un seul tas tout ce qu'il y a de pourri en Russie... et me moquer une bonne fois de tout cela".

Malgré l'opposition de la classe dirigeante et des hauts fonctionnaires qui força plus tard Gogol à quitter la Russie pour plusieurs années, la pièce fut représentée quand même, par permission du tsar. Ce dernier déclara même, à la fin de la première représentation : "Tout le monde en a eu pour sa part, et moi un peu plus que les autres". Et Nicolas 1er envoya tous ses hauts fonctionnaires voir la pièce...



MICHELLE TISSEYRE reçoit, chaque jeudi à 9 heures, à la télévision, diverses personnalités à Rendez-vous avec Michelle. Dans cette photo, prise au cours d'une récente émission de ce programme, nous la voyons en compagnie du chansonnier Pierre Pétel, dont les auditeurs de Radio-Canada ont déjà apprécié plus d'une mélodie charmante. Tout comme à Music-Hall, télédiffusé tous les dimanches soirs à 8 heures, ou à Dans la coulisse, entendu au réseau Français le lundi soir, à 6 h. 15, Michelle Tisseyre a l'art, à Rendez-vous avec Michelle, de mettre ses hôtes à l'aise. Réalisation de Gilles de la Rochelle.

Jean Le Moyne nous parle de Jean-Sébastien Bach

Jean Le Moyne, écrivain canadien bien connu qui fut critique littéraire au "Canada" et dont on a lu les articles dans des revues de la qualité de "Cité libre", était invité le 17 novembre à l'émission *Connaissance de la musique*. (Réseau Français de Radio-Canada, le dimanche après-midi, à 5 heures.)



HÉLÈNE BAILLARGEON, folkloriste et comédienne, est bien connue par son rôle de madame Eudore dans la populaire émission télévisée *Cap-aux-sorciers*. L'été dernier, en sa qualité de chanteuse, elle a représenté le Canada au Festival pan-américain de folklore qui s'est tenu à Ciudad Trujillo, capitale de la République Dominicaine. Hélène Baillargeon apparaît aussi, en compagnie d'Allan Mills, au programme *Chez nous*, un lundi sur deux, au réseau anglais de télévision. Au réseau Français de Radio-Canada, on l'entend à *Match intercités*, au Réveil rural et dans le radio-roman *Un homme et son péché*.

Andrée Desautels, titulaire de la série, a convié Jean Le Moyne une seconde fois pour l'émission du 24 novembre. De nouveau, il sera permis à un non-musicien d'exprimer des idées neuves sur l'oeuvre de Jean-Sébastien Bach.

S'il faut entendre par non-musicien que Jean Le Moyne n'est pas instrumentiste, il n'est pas non plus un amateur. Depuis longtemps, il se passionne pour la musique et sait lire une partition avec compréhension. Il tient d'ailleurs une chronique de disques dans le "Journal Musical Canadien" où il fait preuve, en même temps que d'un goût judicieux, de véritable érudition artistique.

C'est à travers les "incomparables richesses de l'orgue" que Jean Le Moyne a connu Bach. Dès l'abord, il fut conquis par la "puissance du verbe", par l'"abondance de l'inspiration". Une connaissance plus approfondie de la musique de Bach lui fit bientôt découvrir l'homme, donc le *plan charnel* dans l'oeuvre du compositeur. Par ce côté : rythmes, gaieté, truculence, Jean Le Moyne rapproche Bach de Rabelais.

La rigueur de la structure fuguée impose un *plan intellectuel* qui mène, par la hauteur d'une pensée austère mais toujours humaine, au *plan spirituel* sur lequel se situent, par exemple, l'*Art de la fugue* dont il sera question, cette semaine, à *Connaissance de la musique*, ainsi que les oeuvres vocales, en particulier les cantates.

Une réalisation de Jean-Guy Pilon.

Théâtre et lectures

• "Le sablier" d'Albert Brie

Le Sablier, une pièce en un acte d'Albert Brie, est à l'affiche des *Nouveautés dramatiques*, dimanche 24 novembre, de 7 heures à 7 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Cette pièce met en scène cinq personnages : Bernard et Philippe, deux frères, leur mère, leur petite soeur Micheline, et Liliane, amie de Philippe. Ce dernier, au début de la pièce, revient inopinément de Calgary où, pendant deux ans, il a approfondi ses connaissances en assurances.

Avant de partir, il avait confié son amie Liliane à la protection de son frère. Bernard, qui n'était alors qu'un grand enfant, s'est acquitté de sa mission avec loyauté. Trop, peut-être. En même temps, il devenait un homme et maintenant, il aime Liliane et en est aimé.

Que dira Philippe, lorsqu'il rentrera à la maison? Que pensera-t-il de Liliane et de Bernard et comment surmontera-t-il la crise qui l'attend?

A son retour, Philippe remet à Bernard une pièce de collection, un vieux sablier sur lequel est inscrite la phrase suivante : "Le temps n'épargne pas ce que l'on fait sans lui..." On verra comment cette légende symbolise le conflit qui opposera les deux frères.

Un texte dense, où l'intensité dramatique croît à mesure que progresse l'intrigue.

Réalisation : Paul Legendre.

• Les Aiglons de Maska

Par exception, samedi 23 novembre, le programme *les Ondes enfantines* passera à 5 h. 30 de l'après-midi au lieu de 10 heures du matin. Ce changement est motivé par la retransmission du reportage sur le *Défilé du Père Noël*.

Ainsi que les petits auditeurs du réseau Français de Radio-Canada le savent déjà, on entend alternativement, un samedi sur deux, les élèves de Mme Jean-Louis Audet de Montréal et ceux de Mlle Jeanne Daigle de St-Hyacinthe.

Ce dernier groupe, qui porte le nom d'Aiglons de Maska, a été fondé et est dirigé par Jeanne Daigle, journaliste et écrivain. Elle a publié deux livres destinés aux enfants : *Quand les animaux parlent*, qui en est à sa deuxième édition, et *Caquet champêtre*.

L'émission du 23 novembre, étant donné la proximité de la fête de Ste-Catherine, le 25, présentera un conte intitulé *la Tire en savate*. La distribution est assurée par des enfants, comme il va de soi. On entendra les voix de Monique Breton, Ginette Bouchard,

• Le "Journal" de Mauriac

C'est à l'audition des principaux passages du *Journal* de François Mauriac que seront consacrées les cinq émissions d'une demi-heure de *Lecture de chevet*, au réseau Français de Radio-Canada, à 10 h. 30 du soir, du lundi 25 au vendredi 29 novembre.

François Mauriac participe depuis longtemps à la vie politique française. Quelques-unes des pages des quatre volumes de son *Journal* donnant ses vues personnelles sur ce sujet seront comprises dans la compilation de *Lecture de Chevet*.

Réalisation : André Langevin.

• Dos Passos

Mardi 26 novembre, à 8 heures du soir, les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada entendront une étude sur le romancier-historien américain John Roderigo Dos Passos, à l'émission *Chacun sa vérité*.

Cet auteur a toujours intimement mêlé à la trame de ses intrigues les événements et les hommes de l'époque à laquelle elles se déroulent.

Son premier succès fut *Three Soldiers* (1921). En 1925, il publiait *Manhattan Transfer* et, en 1937, *U.S.A.*, une trilogie qui, en plus d'animer une pléiade de personnages fictifs, fait revivre des Américains célèbres tels que J.P. Morgan et Eugene V. Debs.

Cette étude sur Dos Passos est écrite par Fernand Ouellette et réalisée par Jean-Guy Pilon.



JEANNE DAIGLE

Jeanne Laroche, Louise Tarte et Jacques Breton.

L'animateur du programme est Roland Laroche, comédien de Montréal.

Il est intéressant de noter que les enfants dirigés par Mme Audet présentent toutes les deux semaines, quand ils apparaissent à leur tour à l'émission *les Ondes enfantines*, des chansons canadiennes, à la demande du réalisateur du programme, Roger de Vaudreuil.

Musique

• Deux oeuvres canadiennes

Un divertissement de Violet Archer et un autre divertissement de Hugh Davidson sont au programme de *Musique de chambre*, au réseau Français de Radio-Canada, dimanche 24 novembre, de 11 h. 30 à midi.

Les instrumentistes qui les interpréteront sont Mervin Berman, hautbois; Emilio Iacurto, clarinette; Gilles Moisan, clarinette-basse; Julio Masella, cor français.

Elève de Paul Hindemith, Violet Archer a étudié au Conservatoire McGill; elle a également perfectionné son art à New-York et en Europe.

Hugh Davidson a fait ses études musicales au Canada et en Angleterre; il est actuellement réalisateur au réseau anglais de Radio-Canada.

Cette émission est réalisée par Carl Little.

• Jean Belland et Jean Leduc

Jean Belland, violoncelliste, et Jean Leduc, pianiste, joueront des oeuvres de Saint-Saëns et d'Alexis Contant au *Récital du dimanche soir* du 24 novembre, de 10 h. 30 à 11 heures, au réseau Français de Radio-Canada.

Musicien raffiné, Jean Belland s'est acquis au Canada une réputation enviable. On l'a entendu souvent en récital, à la radio et à la télévision.

Jean Leduc est le frère du chef d'orchestre Roland Leduc. Il est titulaire de la classe de piano, à l'École Normale de musique.

Récital du dimanche soir, est une réalisation de Jean-Yves Contant.

• Un festival Honegger

Dans le cadre de l'émission *Festival du dimanche*, on entendra, les 24 novembre et 1er décembre prochains, un petit Festival Honegger.

En effet, dimanche 24, l'Orchestre Philharmonique de Berlin, sous la direction de Herbert von Karajan, jouera la *Troisième symphonie* du compositeur contemporain, une oeuvre écrite au cours des années 1945-1946 et créée à Zurich en 1946 par Charles Munch.

La semaine suivante, dimanche 1er décembre, les Choeurs de St-Guillaume et l'Orchestre municipal de Strasbourg, sous la direction de Fritz Muench, interpréteront *Cris du monde*, également d'Arthur Honegger. Les solistes seront alors le soprano Renée Defraiteur, le contralto Lucie Rauh et le baryton Pierre Mollet.

Cette oeuvre pour soli, chœur et orchestre a été écrite en 1930-1931, d'après un poème de René Bizet. Ce poème, de quelque deux cents vers, comporte six parties: *Voix du matin; voix des autres; voix de la mer et de la montagne; voix des espaces; voix des villes inconnues; voix de la nuit.*

Cris du monde est une oeuvre rarement présentée, d'où l'intérêt de cette audition.

Les oeuvres présentées à *Festival du dimanche*, les 24 novembre et 1er décembre, ont été enregistrées l'été dernier au Festival de Strasbourg. C'est Maryvonne Kendergi qui écrit et présente les commentaires de la série.

Réalisation: Madeleine Gérôme.

Maryvonne Kendergi, commentatrice attitrée du Festival du dimanche, a bien connu Arthur Honegger. Nous la voyons ici, en compagnie du maître, dans une photo prise à la Cité Universitaire de Paris, à l'occasion d'un concert donné en son honneur. C'est l'une des dernières photos de Honegger, mort le 27 novembre 1956, à l'âge de 63 ans.



• La 7ème de Bruckner

C'est la *Symphonie no 7 en mi majeur*, l'oeuvre la plus inspirée du grand compositeur autrichien Anton Bruckner, que les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada entendront à l'émission *Concerts symphoniques*, mardi 26 novembre, à 8 h. 30 du soir.

L'orchestre sera sous la direction de Josef Krips qui fera ainsi sa deuxième et dernière apparition de la saison 56-

57 au pupitre de l'Orchestre symphonique de Montréal.

Né en Autriche, Josef Krips a, pendant douze ans, jusqu'en 1938, dirigé l'ensemble de l'Opéra d'état de Vienne.

Après une relâche forcée, causée par la guerre, Josef Krips a connu des succès retentissants et conquis une réputation internationale. Depuis la fin des hostilités, il a dirigé la plupart des grands orchestres symphoniques européens et américains.

A Montréal, il s'est taillé une belle réputation comme interprète des compositeurs autrichiens et allemands.

"Le monde parle au Canada"

L'émission *le Monde parle au Canada*, réalisée par la Section française du Service International de Radio-Canada, dévoile aux auditeurs du réseau Français les moeurs, les coutumes, les paysages, les habitants des pays étrangers.

Le programme de dimanche 24 novembre, à midi, présentera tout d'abord des reportages sur la Grande-Bretagne réalisés par la BBC.

La deuxième partie de l'émission sera composée d'une *Chronique de France* enregistrée par Jacques Perry, correspondant de Radio-Canada à Paris. Les auditeurs feront, en sa compagnie, un voyage dans les Landes, région couverte d'immenses forêts qui a pris une subite importance dans l'économie française par suite de la découverte de gisements de pétrole et de gaz naturel.

Le Monde parle au Canada est réalisé par Paul Michaud de la Section française du Service International.



"Petit Concert"

À l'émission *Petit concert* jeudi 28 novembre, à 9 h. 30 du soir, Sylvio Lacharité dirigera l'orchestre comme à l'accoutumée. Les auditeurs du réseau Français de Radio-Canada entendront à ce programme les solistes suivants: Pierre Boutet, ténor, et Ghislaine Cimon, mezzo-soprano. L'orchestre jouera en premier lieu l'ouverture de l'opéra *La Rosaura* d'Alessandro Scarlatti et le menuet les Tendres plaintes de Rameau. Ghislaine Cimon chantera ensuite deux airs extraits, l'un de l'opéra *Semiramide* de Gluck, et l'autre de l'opéra *Rodelinda* de Haendel. Pierre Boutet, pour sa part, interprétera tout d'abord *Vieni, vieni, o mio diletto*, puis l'Aria de *Vagante* extrait de l'oratorio *Juditha triumphans*, et, enfin, *Se cerca, se dice*, air tiré de l'opéra *Olympiade*. Ces trois oeuvres sont de Vivaldi.

Poésie du Canada anglais

L'émission *Images du Canada* présentera aux auditeurs du réseau Français de Radio-Canada, dimanche 24 novembre, à 5 h. 30 de l'après-midi, un programme consacré à la poésie canadienne-anglaise. La semaine suivante il sera question des poètes canadiens-français et de leurs oeuvres.

Le 24 on entendra des traductions de poèmes de Bliss Carman, de A.J. Pratt, membre de "Canada First", et de Smith, Kennedy, Livesay, Scott et Klein qui forment le "Groupe de Montréal".

Il est à noter que tous ces auteurs puisent leur inspiration à une source typiquement canadienne et forment ainsi un rameau vraiment à part dans le grand arbre de la littérature de langue anglaise.

Les comédiens Jean Brousseau, Jean De Gives et Charlotte Boisjoli diront les oeuvres choisies.

C'est une réalisation Jean-René Major.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio): CBF, à Montréal; CBV, à Québec; CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO		
Nouveau-Brunswick		
*CBAF Moncton	1300 Kc/s	
CJEM Edmundston	570 Kc/s	
Québec		
*CBF Montréal	690 Kc/s	
*CBV Québec	980 Kc/s	
*CBI Chicoutimi	1580 Kc/s	
*CBFB Mégantic	990 Kc/s	
*CBFG Gaspé	1420 Kc/s	
CHAD Amos	1340 Kc/s	
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s	
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s	
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s	
CJBR Rimouski	900 Kc/s	
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s	
CKBL Matane	1250 Kc/s	
CKCH Hull	970 Kc/s	
CKLD Thetford-Mines	1230 Kc/s	
CKLS Le Sarre	1240 Kc/s	
CKRB St-Geroges	1400 Kc/s	
CKRN Rou.-N.	1400 Kc/s	
CKVD Val d'Or	1230 Kc/s	
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s	
Ontario		
CFCI Timmins	580 Kc/s	
CHNO Sudbury	900 Kc/s	
Manitoba		
CKSB St-Boniface	1200 Kc/s	
Saskatchewan		
CFNS Saskatoon	1170 Kc/s	
CFRG Gravelbourg	710 Kc/s	
	soir: 1230 Kc/s	
Alberta		
CHFA Edmonton	680 Kc/s	
(Fréquence modulée)		
*CBF-M Montréal	95.1 Mc/s	
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s	
TÉLÉVISION		
*CBFT Montréal	Canal 2	
*CBOFT Ottawa	Canal 9	
CFCM-TV Québec	Canal 4	
CJBR-TV Rimouski	Canal 3	
CKRS-TV Jonquière	Canal 12	
CHLT-TV Sherbrooke	Canal 7	

L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (UNIVERSITÉ 6-2571)
Directeur: Paul Roussel
Abonnement: \$2 par année (États-Unis: \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.15—CBJ—Réveil matin
- 7.30—Élévations matutinales
- 7.45—Radio-Journal
- 7.55—CBF—Chronique sportive
CBV—Bonjour les sportifs
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles
- 8.00—L'Opéra de quat'sous
CBJ—Variétés
- 8.30—Rythmes et Mélodies
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Défilé du Père Noël
- 10.30—L'Heure des jeunes
- 11.00—Le coin des pères
- 11.30—Musique de ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
CBAF—Musique du Broadway
- 12.00—Midi à Québec
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
M. Roch Delisle, I.F.: l'aménagement de la terre à bois,
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-Journal
- 1.10—Intermède
CBJ—BBC News

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal
CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Louanges
"Gloria" de la Messe en ré mineur (Haydn); chœur de la Cathédrale Saint-Paul de Londres. — "What a friend We Have in Jesus": Charles Amart, organiste. — "Tota pulchra es" (Bruckner): la famille Trapp.
CBAF—Musique variée
- 8.30—Missa est

Le samedi, 23 novembre

- 1.15—Noir et Blanc
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.30—Rythmes de Paris
CBJ—Ce qui se passe
- 2.00—L'Heure de l'opéra
"Cavalleria Rusticana" (Mascagni): Chœurs et Orch. de la La Scala de Milan, dir. Tullio Serafin. Maria Meneghini Callas, Giuseppe Di Stefano, Rolando Panerai, Anna Maria Canali, Ebe Ticozzi. — "I Pagliacci" (Leoncavallo): Chœurs et Orch. de l'Académie Sainte-Cécile de Rome, dir. Alberto Erede, Mario Del Monaco, Clara Petrella, Atro Poli, Piero Di Palma, Aldo Protti.
- 5.30—Les Ondes enfantines
CBAF—A l'heure du souper
- 5.45—CBAF—Le chapelet
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—Intermède
- 6.15—La Langue bien pendue
Jean-Marie Laurence, Pierre Davault et Jean-Paul Vinay.
- 6.30—Concerts du samedi
Concerto en la mineur pour deux violons, clavecin et cordes (Vivaldi). — Concerto en ré majeur pour piano et orch. (Haydn): Erich Andreas et Orch. de chambre de Berlin, dir. Hans von Benda. — Concertino no 2 en sol (Pergolèse). — Sinfonia en si bémol majeur (C.P.E. Bach): Orch. de chambre Radelow, dir. Helmut Radelow.
- 7.30—Chroniques canadiennes
CBAF—L'Actualité régionale
- 8.00—Neil Chotem et son orchestre
- 8.25—Radio-Journal
- 8.30—Variétés
Paul Péri et orchestre dir. Maurice Durieux.
- 9.00—Hors-série
"Sang viennois" (Strauss). Orch. Philharmonia, dir. Otto Ackermann. Elizabeth Schwarzkopf, Nicolai Gedda, Erich Kunz, Emmy Loose.
- 10.00—Musique de danse
CBJ—CBC News
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—La Fin du Jour

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

- 10.00—Défilé du Père Noël
- 10.30—Domino
Animateur: Jacques Zouvi.
- 11.00—Fon Fon
Avec Claudine Vallerand.
- 12.00—Musique
- 12.55—Football
Joute éliminatoire.
- 4.00—Film
- 4.30—Concerts pour la jeunesse
Commentateur et chef d'orchestre: Sylvio Lacharité, Calvin Sieb, violoniste, Stephen Kondaks, altiste, Walter Joachim, violoncelle, et orchestre à cordes, Ouverture "Athis" (Lulli). — Concerto pour violon (Vivaldi). — Concerto pour alto (Telemann). — Rondo en do majeur (Boccherini). — "Adagietto" de la Symphonie no 4 en sol majeur (Mahler). — "Finale" de la Symphonie pour cordes (Jean Rivier).
- 5.30—Beau temps, mauvais temps
Olivette Thibault, Bertrand Gagnon, Hélène Bienvenu, Louise Marleau, Marthe Nadeau, Elisabeth Chouvalidzé, Lucie Ranger, Marc Gélinas, Michelle Juneau, André Pagé.
- 6.00—La vie sportive
- 6.25—Nouvelles sportives
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Le roman de la science
"Blaise Pascal et l'horreur du vide". Animateur: Fernand Séguin.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
"Barry".
- 7.45—Quelles Nouvelles

- 8.00—Aventures
Animateur: Wilfrid Lemoine. Narrateur: Gaëtan Montreuil. Albert Mahuzier à la poursuite des gorilles.
- 8.30—Chacun son métier
Animateur: Louis Morisset.
- 9.00—Long métrage
"La femme de feu", Joel McCrea, Veronica Lake, Donald Crisp, Don De Fore.
- 10.30—A la romance
Dir. Alan McIver.
Hôtesse: Lucille Dumont.
Invités: Paolo Noël et Carmen Pizzera.
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Long métrage
"Le boulanger de Valorgue", Comédie d'Henri Verneuil avec Fernandel, Georges Chamara, Renée Génin, Leda Gloria, Berval et Henri Vilbert.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

- 10.00—Défilé du Père Noël
- 10.30—Musique
- 12.25—CBOT—Grand Ole Opry
- 12.55—Football
Joute éliminatoire.
- 4.30—Film
CBOT—Greatest Sport Thrills
- 5.00—Monte-Cristo
- 5.30—Wild Bill Hickok
"Jingles Gets the Bird".
- 6.00—Here and There
- 6.30—Mr. Fix-it
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Radisson
- 7.30—Holiday Ranch
- 8.00—Perry Como
- 9.00—Soirée du hockey
Déroit-Toronto.
- 10.15—King Whyte
- 10.30—Cross Canada Hit Parade
- 11.00—CBC News
- 11.10—Juliette
- 11.30—Lutte

Le dimanche, 24 novembre

- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Variétés musicales
CBJ—CBC News et Intermède
- 9.30—L'heure du concerto
Fantaisie pour piano et orch. (Paderewski): Felicia Blumenthal et Orch. Symph. de Londres, dir. Anatole Fistoulari. — Concerto pour violon en la mineur (Goldmark): Peter Rybar et Orch. Symph. de Vienne, dir. Henry Swoboda.
- 10.30—Récital
- 11.00—Fantaisies chromatiques
Texte de Rosette Renshaw; narrateur: Gaëtan Barrette.
Thème: les animaux.
- 11.30—Musique de chambre
Melvin Berman, hautbois, Emilio Iacurto, clarinette, Gilles Moisan,

- basse clarinette, Julio Masella, cor français, Divertissement pour clarinette, basse clarinette et cor français (Hugh Davidson). — Divertimento pour hautbois, clarinette et clarinette-basse (Violet Archer).
- CBJ—Intermède musical
- CBAF—Musique de scène
- 11.45—CBJ—Pour que la moisson...
CBAF—Hebdo des sports
- 12.00—Le monde parle au Canada
- 12.30—Jardins plantureux
Stephen Vincent.

- 12.45—Perspectives internationales
- 12.59—Signal-Horaire
CBJ—BBC News
- 1.15—La Revue des Hebdos
Avec Gérard Brady.
- 1.30—L'enseignement à l'étranger
La France.
- 2.00—Claves et Maracas
- 3.00—Concerts populaires de Toronto
- 4.00—Tableaux d'opéra
Texte: Rudel Tessier, Aujourd'hui: "La favorite" (Donizetti).
- 4.30—Présence de l'Eglise
"L'Eglise des pauvres".

5.00—Connaissance de la musique

Constance des rythmes de danse dans l'oeuvre de Bach et dans l'Art de la Fugue. Musique qui se fait écho d'un message spirituel. Texte: André Desautels; invité: Jean Le Moine.

CBAF—Le Quart d'heure catholique

5.15—CBAF—Le chapelet

5.30—Images du Canada

Aspects de la poésie canadienne-anglaise.

6.00—Radio-Journal

6.05—CBJ—Intermède

6.10—CBF—CBV Chronique sportive

6.15—Musique des Pays-Bas CBAF—Récital

6.30—Match intercités

7.00—Nouveautés dramatiques

"Le Sablier" (Albert Brie).

7.30—Les Petites Symphonies

Dir. Roland Leduc, Georges Gourdet, saxophone, Concerto pour saxophone et orchestre (Borsari). — Sinfonietta (Roussel).

8.00—Festival du dimanche

Festival de Salzbourg. Commentaires: Maryvonne Kendergi. Concert de musique contemporaine. Orch. Phil. de Berlin, dir. Herbert Von Karajan. "Sinfonia parabolica" (Theodor Berger). — Concerto pour piano op. 26 (Gottfried Einem);

soliste: Gerti Herzog. — Symphonie no 3 "Liturgique" (Honegger).

9.30—Le Sel de la terre

Thomas Moore. La sanctification du devoir d'état.

10.00—Radio-Journal

10.15—Entretiens

Pierre-Henri Simon: "Bilan de la littérature française au XXe siècle". Ce soir: Le style de l'amour.

10.30—Récital

Jean Belland, violoncelle, et Jean Leduc, piano. Sonate en do mineur, op. 32 (Saint-Saëns). — "La Charmeuse" (Alexis Contant).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La Fin du jour

CBAF—La Météo et fin des émissions

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

10.00—Grand-Messe
Grand Séminaire d'Ottawa.
11.00—Film

11.30—Aux quatre coins du monde

12.00—Cinéparade

"Il est fou". Reportage sur les prises de vue et interview avec Jean-Marc Thibaud. — "Tango". Reportage sur les prises de vue aux environs de Nice; réalisation de John Berry; avec Curd Jurgens. — "L'homme qui mourra demain"; prises de vue en Provence; réalisation Henri Decoin. — "Mort en fraude"; interview avec Marcel Camus, réalisateur, et Ann Mechard.

12.30—Opinions

Animatrice: Jeanne Sauvé. Sujet: le rôle des gardes-bébé.

1.00—Les travaux et les jours

Animateurs: Germain Lefebvre et Raymond Laplante. MM. André Martin, Lucien Gauthier et Jean-Paul Lemonde: discussion sur le test du gras de lait. — Auray Blain: décorations de Noël.

1.30—Le Téléjournal

1.35—L'Eglise vivante

Le R. P. Gaston Fontaine: chronique sur la liturgie. — La dernière réunion de l'organisation des laïcs missionnaires de Montréal. — Information.

2.00—Rencontre

Avec l'animateur Fernand Seguin.

2.30—Eaux vives

Animateur: le R. P. Emile Legault, C.S.C. Chacun est aimé comme s'il était seul au monde. Sketch de Félix Leclerc avec Janine Sutto, Georges Toupin, Denise Morille.

3.00—Long métrage

"La ligne blanche". Réalisation: Luigi Zampa; avec Gina Lollobrigida et Raf Vallone.

4.30—Quilles

5.30—Radisson

Préparatifs de départ; arrivée de Tayona; dispute de Radisson et des Grosseilliers. Jacques Godin, René Caron, Guy Bélanger, Dyne Mouso, Paul Hébert.

6.00—Kim

6.30—L'Actualité

7.00—Prise de bec

7.30—La Clé des champs

Animateur: Gérard Delage.

8.00—Music-Hall

Michelle Tissevre, Geneviève, Claire Gagnier, Yolande Guérard, Claire Deval, la danseuse Glens Jones et orch. dir. Art Morrow.

9.00—Faites vos jeux

Avec Jacques Normand.

9.30—Le Théâtre populaire

"Le pain blanc" (Claude Spaak). Adaptation: Jeanne Frey, Paul Gury, Marthe Thiéry, Ginette Letondal, François Lavigne, Gérard Poirier, Georges Carrère, Camille Ducharme.

10.30—Point de mire

L'événement de la semaine avec René Lévesque.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Le monde du sport

11.30—Mélanges

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

11.00—Religious Service
St. Andrew and St. Paul.

12.00—Film

"Unusual Occupations".

12.15—UN Review

12.30—This is the Life

1.00—Ray Forrest Show

1.30—Country Calendar

2.00—Junior Magazine

3.00—Citizens' Forum

"Keep Politics Out of the Pulpit".

3.30—Game Country

4.00—Twentieth Century

"The Flight of X-2".

4.30—Lassie

"Pokey".

5.00—Fighting Words

5.30—Perspective

"A Letter from Oxford".

6.00—Burns and Allen

6.30—Father Knows Best

"Bud the Philanthropist".

7.00—December Bride

7.30—CBC News Magazine

8.00—Ed Sullivan

9.00—The World's Stage

9.30—Showtime

10.00—Close-up

10.30—Explorations

Yesterday's Footlights: "The Golden Age".

11.00—CBC News

11.10—This Week

11.35—CBMT—Long métrage
CBOT—I Spy

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Les Grands Boulevards

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.15—CBJ—Réveil matin

7.30—Elévations matutinales

7.45—Radio-Journal

7.55—CBF Chronique sportive

CBV—Bonjour les sportifs

CBJ—CBC News

CBAF—Nouvelles

8.00—L'Opéra de quat'sous

CBJ—Variétés

8.30—Coquelicot

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque

CBJ—Ici Philippe

Robert

9.10—CBJ—Intermède

9.30—Au dictionnaire insolite

Animateur: Jacques Languirand.

10.00—Fémina

"Les secrets du cordon bleu" avec Jehane Benoit.

10.15—Psychologie de la vie

quotidienne

Mia Riddez et Théo Chentrier.

10.30—Chez Miville

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée

CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural

Conseils agricoles.

CBAF—Jeunesse dorée

12.45—CBAF—Héraut des ondes

12.59—Signal-horaire

1.00—Radio-Journal

CBAF—Héraut des ondes

1.10—L'Heure du dessert

CBJ—BBC News

1.15—Face à la vie

1.30—Pages de vie

Narratrice: Gisèle Schmidt.

1.45—Rythmes et mélodies

2.00—Les visages de l'amour

2.15—Ritournelles

2.30—D'un jour à l'autre

3.00—Voulez-vous jouer avec nous?

3.57—Radio-Journal

4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique

"Angels and Devils" (Henry Brant); Frederick Wilkins, flûte, et un orchestre de flûtes. — "Mutability" (Irving Fine); Eunice Alberts, contralto. — Concertino pour orchestre (Nikolai Lopatnikoff); Orch. Symp. Columbia, dir. Leonard Bernstein.

4.30—CBAF—Le réveil rural

4.45—CBAF—En vedette

5.00—Auto-suggestion

CBJ—Rendez-vous

CBAF—Radio-Journal

5.15—CBAF—Le chapelet

5.30—Pinocchio

Le lundi, 25 novembre

5.45—Sur nos ondes

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

CBJ—CBC News

CBAF—Bon anniversaire

6.15—Dans la coulisse

(le lundi seulement).

6.30—En dinant

6.45—Un homme et son péché

7.00—Le Chant des hommes

7.30—Psychologie de la vie

quotidienne

Mia Riddez et Théo Chentrier.

7.45—Les virtuoses

8.00—Rencontre

8.30—La vie ouvrière

Animateur: Jean-Paul Lefebvre; commentateur: Philippe Vaillancourt.

9.00—L'Orchestre de Radio-Canada

Dir. Heinz Unger. "Tarantella" (Martucci). — Préludes de "Palestrina" (Pfitzner). — Symphonie no 4 (Beethoven).

10.00—Radio-Journal

Revue de l'Actualité

Commentaire

10.30—Lecture de chevet

"Journal" (François Mauriac).

11.00—Adagio

CBJ—CBC News

11.10—CBJ—Adagio

11.25—Nouvelles sportives

11.30—La fin du jour

CBAF—Fin des émissions

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.30—Musique

4.30—Bobino

5.00—La Boîte à surprises

Pierre Thériault, André Cailloux, Kim Yaroshevskaya, Marc Favreau. Arr. musicaux: Herbert Ruff.

5.30—Pépinot

6.00—Le Tour de la France

6.25—Nouvelles sportives

CBOFT—Bulletin

6.30—Ce soir

6.45—Carrefour

7.00—La Politique provinciale

Parti libéral.

7.15—Le Téléjournal

7.30—Cinéfeuilleton

"Barry". Drame de Richard Pottier; avec Pierre Fresnay, Simone Valère, Gérard Landry.

7.45—Rolande et Robert

8.00—Les belles histoires des pays d'en haut

On fête la Ste-Catherine chez Séraphin.

8.30—La rigolade

9.00—Porte ouverte

Colette Bonheur, Jacques Blanchet, Roland Gosselin, Richard Garneau et orch. dir. Lionel Renaud. "Mais la trompette". "Porcelaine". "Des gens très bien". "Si vous m'aimiez autant". "Fiddle Faddle". "Mon amie du premier amour". "Paris en un seul jour".

9.30—Savez-vous voyager?

Avec Gil Laroche.

10.00—Le Théâtre Colgate

10.30—Reportage

"Les mininettes"; l'industrie du vêtement, le travail, les loisirs des mininettes. Commentaires: Huguette Proulx et Jean Ducharme.

11.00—Le Téléjournal

11.10—Nouvelles sportives

11.15—Télépolicien

"Du sang à l'aube". Réalisation: Raphaël Gil. Avec Maria Félix, Fernando Rey.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.30—CBMT—Kiddies'

Corner

4.00—Open House

4.30—Howdy Doody

5.00—Golden Age Players

"The Snow Queen" (Hans Christian Andersen).

Conte: "La légende du cygne blanc".

5.30—Champion

6.00—Sir Lancelot

RADIO

- 9.05—Le Courrier de Radio-Parents
- 10.00—Fémina
Judith Jasmin interviewera Mme Jean Barbizet, de Paris.
- 10.15—Psychologie de la vie quotidienne
- 12.30—Le Réveil rural
Hélène Baillargeon et ses chansons.
- 3.57—Radio-Journal
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Trios pour flûte et cordes (Haydn), et 2 Quintettes (Boccherini) : Paul Berkelund, flûte, Arne Karecki, violon, et A. Petersen, violoncelle.
- 8.00—Chacun sa vérité
"Dos Passos", Texte de Fernand Ouellette.
- 8.30—Concerts symphoniques
Dir. Josef Krips, Symphonie no 7. (Bruckner).
- 9.30—La Revue des arts et des lettres
- 10.00—Radio-Journal
Revue de l'actualité
Commentaire

Le mardi, 26 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 10.30—Lecture de chevet
"Journal" (François Mauriac).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News et Adagio
- 11.50—La Fin du jour
CBAF—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- 5.30—Pinocchio
Gaétane Laniel, Antoinette Giroux, Jean-Claude Deret, Lise Lasalle, Victor Désy, Robert Gadouas.
- 6.00—Le Club des autographes
Animateur : Pierre Paquette.
- 6.25—Nouvelles sportives
CBOFT—Bulletin
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
"Barry".
- 7.45—Par le trou de la serrure
Chez Mimi Lalonde et Jean Gascon en compagnie de Nicole Germain.
- 8.00—Rendez-vous des sports
- 8.30—Quatuor
"La maison du bord de l'eau" (Paul Alain), 2e épisode.
- 9.00—C'est la vie
Animateur : Alban Flamand; narrateur : Roland Chenail.
Sujet : l'air que vous respirez. Invités : MM. Edouard Pagé et Sarto Plamondon. Sketch d'Eugène Clou-

- 6.00—CBMT—Rocky Jones
CBOT—Life with Father
- 6.30—CBMT—World Through Stamps
CBOT—Sportscap
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—CBMT—Life with Elizabeth
CBOT—Topper
- 7.45—CBMT—Sporttopics
- 8.00—Front Page Challenge
- 8.30—Dragnet
"Big Handcuffs".
- 9.00—Television Theatre
"Lost in a Crowd" (Jack Kuper).
- 10.00—Call for Music
- 10.30—Press Conference
- 11.00—CBC—TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.22—CBMT—Captain Grief
CBOT—Royal Playhouse
- 11.52—CBMT—Damon Runyon
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—CBMT—Kiddies Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Howdy Doody
- 5.00—The Earth and its People
- 5.30—The Bengal Lancers

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

- 2.00—Musique
- 3.00—Long métrage
"La fille du capitaine", Irasema Lillian, Amadeo Nazzari.
- 4.30—Bobino
- 5.00—La Boîte à surprises
Paule Bayard, Michel Cailloux et Madeleine Arbour. Arr. musicaux : Herbert Ruff.

RADIO

- 8.00—CBJ—Midweek meditation
- 8.15—CBJ—Variétés
- 10.00—Fémina
"L'ennui naquit un jour de l'uniformité", sketch de Monique Larouche.
- 10.15—Psychologie de la vie quotidienne
- 12.30—Le Réveil rural
Paul Boutet; interview avec un agriculteur de l'ouest canadien.
CBAF—Faire-part
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
Concerto pour violon en mi mineur (Nicolas Rakov) : Igor Oistrakh et Orch. Radio-URSS, dir. du compositeur.
- 6.30—La vie économique
Animateurs : Henry Mhun et Roland Parenteau.
- 8.00—Radio-théâtre
"Le Revizor" (Gogol).
- 10.00—Radio-Journal

Le mercredi, 27 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Journal" (François Mauriac).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—La Fin du jour
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions
- 5.00—La Boîte à surprises
- 5.30—Opération mystère
L'arrivée des Martiens sur Alpha a distrait nos deux professeurs et Morin en a profité pour s'échapper. Marcel Cabay, Louise Marleau, Hervé Brousseau, Edgar Fruitier, Gérard Poirier, Georges Carrère, Paul Gauthier.
- 6.00—La vie qui bat
Texte : François Valère. Animateur : Guy Provost.
La collection d'animaux au Palais du commerce.
- 6.25—Nouvelles sportives
CBOFT—Bulletin
- 6.30—Ce soir
CBOFT—Hebdo-sport
- 6.45—Carrefour
CBOFT—A-propos
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
"Barry".
- 7.45—Les Collégiens Troubadours
Visite à Shawinigan.

- 8.00—Le point d'interrogation
Nicole Germain, Anne-Claire Poirier, François Zalloni, Bernard Charbonneau. Invitées : les femmes chefs d'entreprises commerciales de la Chambre de Commerce de Montréal.
- 8.30—La famille Plouffe
Téléroman de Roger Lemelin.
Lucie Plouffe vont à la chasse. Un nouveau personnage fait son apparition : Aimé (Jean Coutu), neveu du père Gédéon.
- 9.00—Pays et Merveilles
Avec André Laurendeau.
Invitée : Marie-Madeleine de Ravsky.
- 9.30—La pension Velder
Téléroman de Robert Choquette.
Lucie de Vienne Blanc, Robert Gadouas, Françoise Faucher, Michel Noël, Fernande Larivière, Jacqueline Plouffe, Gaétan Labrèche et Victor Désy.
- 10.00—Lutte
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicien
"Du sang à l'aube".

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 3.30—CBMT—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Howdy Doody
- 5.00—Swing Your Partner
- 5.30—Rin Tin Tin
"Rusty's Mystery".
- 6.00—Robin Hood
CBOT—Sir Lancelot
- 6.30—CBMT—Movie Museum
CBOT—The Living Word
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Disneyland
Fantasyland—How to relax.
- 8.30—Annie Get Your Gun
Avec Mary Martin.
- 10.30—Wyatt Earp
"The Bank Robbers".
- 11.00—CBC News
- 11.15—Viewpoint
- 11.22—CBMT—Oh Suzanna
CBOT—Theatre Royal

RADIO

- 10.00—Fémina
"Odile et Marie-Paule". Chronique sur la mode.
- 10.15—Psychologie de la vie quotidienne
- 12.30—Le Réveil rural
Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
CBAF—Faire-part
- 3.57—Radio-Journal
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Geistliche Lieder" (Bach) : Hilde Rössel-Majdan, contralto, et Hugues Cuénod, ténor. — Musique religieuse (Mozart) : Monique Linval, soprano, chœur de la cathédrale de Strasbourg et Orch. Radio-Strasbourg, dir. Alphonse Hoch.

Le jeudi, 28 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 8.00—Carrefour du théâtre et de l'opéra
Texte de Jean Vallerand.
Pelléas et Mélisande, amants immatériels. "... Je t'aime aussi." (Debussy; Pelléas et Mélisande, Acte IV, scène III).
- 9.00—Sérénade pour cordes
Dir. Jean Deslauriers.
Claire Gagnier et Denis Harbour.
- 9.30—Petit concert
Dir. Sylvio Lacharité.
Pierre Boutet, ténor, et Ghislaine Cimon, mezzo-soprano. Ouverture "La Rosaura" (Scarlati). — "Vieni che poi Sereno", ext. de "Semiramide" (Gluck). — "Art Thou Trouble", ext. de "Rodelinda" (Haendel). — Menuet "Les tendres plaintes" (Rameau). — "Vieni, vieni, o mio diletto", "Se cerca, se dice" (Vivaldi).
- 10.00—Radio-Journal
- Revue de l'actualité
Commentaire
- 10.30—Lecture de chevet
"Journal" (François Mauriac).
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—La Fin du jour
CBAF—La météo et Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 2.00—Musique
- 3.00—Long métrage
"Casablanca", Drame de la résistance, de Georges Peckel. Avec Jean Vilar, Pierre Dudan, Gérard Landry, Juliette Andrieux.
- 4.30—Bobino
- 5.00—La Boîte à surprises
Pierre Thériault, Louis de Santis, Jean-Louis Millette. Arr. musicaux : Herbert Ruff.
- 5.30—La rivière perdue
- 6.00—En forme
Animateurs : Marcel Baulu et Gilles Houde.
Ray Ricci : la lutte amateur. — Simone Voyer : 2e leçon de danse. — Andrée Papineau : "comment devenir majorette".

- 6.25—Nouvelles sportives
CBOFT—Bulletin
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
"Barry".
- 7.45—Toi et moi
Janette Bertrand et Jean Lajeunesse.
- 8.00—Cap-aux-sorciers
Gilles Pelletier, Hélène Baillargeon, Hélène Loisel, Monique Miller, Monique Joly, Françoise Graton, Pierre Dufresne, Marcel Giguère, Jean Fontaine et Alan Mills.
- 8.30—Au Chenal du Moine
Téléroman de Germaine Guèvremont.
Ovila Légaré, Georges Toupin, Yves Létourneau, Jean-Claude Robillard, Sylvaine Picard, Lucie Poitras, Georges Bouvier, Lucille Cousineau, Marjolaine Hébert, Robert Rivard, Béatrice Picard, Monique Lepage.

TÉLÉVISION

UN PROCÈS DE LA SOCIÉTÉ

"L'étoile de Mer"

Radio-Canada mettra à l'affiche du *Téléthéâtre*, mardi 26 novembre, à 10 heures du soir, *L'étoile de Mer*, d'après la pièce *Philippe et Jonas*, telle qu'adaptée par Marcel Duhamel.

Le public canadien n'est pas totalement étranger à cette oeuvre puisqu'une version française du drame d'Irwin Shaw, sous le titre *Philippe et Jonas*, fut jouée à Montréal, en 1953, par la troupe du Théâtre du Nouveau-Monde.

L'étoile de Mer constitue une espèce de procès de la société; c'est une oeuvre qui traduit les états d'âme et les réactions d'une classe de gens qui n'ont rien à attendre de la vie et qui, pourtant, nourrissent des rêves d'évasion hors de leur médiocrité.

La résignation et la révolte semblent être les deux pôles autour desquels les pauvres gens sont condamnés à graviter. Ces sentiments universels, *L'étoile de Mer* nous les présente dans un contexte contemporain.

La pièce débute sous le signe de la résignation. Nous voyons Jonas et

Achille, deux amis qui ont accepté telle quelle leur condition de petits salariés de Brooklyn. Ils ont toutefois une passion, la pêche, qui leur fait momentanément oublier leur sort de parias. Ils ont aussi un rêve commun: c'est de pouvoir s'acheter un vrai bateau — "L'Étoile de Mer" pour aller pêcher au large et prendre de ces fameux poissons qui "ont une épée au bout du nez".

Mais survient Harold Goff, le révolté qui vit en marge de la justice. Elevé à l'Assistance publique, Goff est passé avec cynisme du côté des exploités des pauvres, et rançonne sans pitié Jonas et Achille. Il tente ensuite de séduire la fille de Jonas, Stella. Pour Stella, Goff représente une occasion de se hisser au-dessus de sa condition sociale, de se dissocier des misères de son milieu.

Mais Jonas ne peut supporter cette dernière souffrance; les bornes d'acceptation du malheur sont dépassées. Et puisque la justice des hommes penche du côté des puissants, Jonas, Achille et Peter, l'amoureux de Stella, ne de-



GEORGES GROULX



JEAN DUCEPPE

ront-ils pas se faire justice eux-mêmes? Comment le drame se dénouera-t-il et qu'adviendra-t-il de "L'Étoile de Mer", symbole des aspirations des humbles gens?

Comme les téléspectateurs pourront le constater, l'oeuvre que l'on présentera au prochain *Téléthéâtre* a une portée profondément humaine. Et malgré l'apprêt du sujet, la pièce fait une large part à l'humour et à la naïveté.

C'est l'excellent comédien Georges Groulx qui tiendra le rôle de Jonas Goodman. On verra à ses côtés Jean Duceppe (Achille), Yves Létourneau (Goff), Monique Joly (Stella), Guy Ferron (Peter), Fernande Larivière, Germaine Giroux, Rolland D'Amour et Yvon Leroux.

Réalisée par Louis-Georges Carrier, *L'étoile de Mer* sera jouée dans des décors de Fernand Paquette, avec des costumes de Claudette Picard.

- 9.00—Rendez-vous avec Michelle
- Hôtesse: Michelle Tissevre.
- 9.30—La couronne d'or
- Dir. Maurice Meerte.
- 10.00—Histoires d'amour
- "Il suffit d'une fois". Edwige Feuillère, Fernand Gravey, Henri Guisol. (3e épisode).
- 10.30—Les idées en marche
- "Faut-il reconnaître la Chine communiste?"
- 11.00—Le Téléjournal

- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Télépolicier
- "Du sang à l'aube".
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 2.15—CBOT—Long métrage
- 3.30—CBMT—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Howdy Doody

- 5.00—Maggie Muggins
- 5.15—Children's Intl. Newsreel
- 5.30—The Lone Ranger
- "A Crime in Time".
- 6.00—CBMT—Craig Kennedy
- CBOT—Gunsmoke
- 6.30—Stories of Yesterday's World

- CBOT—Patti Page
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Highway Patrol
- CBOT—Penthouse
- Rendez-vous
- 8.00—Meet McGraw
- "King's Ransom".
- 8.30—Climax

- 9.30—Musicmakers '58
- 10.00—CBC Folio
- "Look Ma I'm Human". (Stan Daniels and Ray Jessel).
- 11.00—CBC News
- 11.15—Viewpoint
- 11.22—CBMT—Studio M
- CBOT—Tapp Room
- 11.52—CBMT—I married Joan

RADIO

- 10.00—Fémina
- "Les secrets du Cordon Bleu" avec Jehane Benoit.
- 10.15—Psychologie de la vie quotidienne
- 12.30—Le Réveil rural
- Raymonde Pelletier et ses chansons.
- CBAF—Le Héraut des ondes
- 12.59—Signal-horaire
- 3.57—Radio-Journal
- 4.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
- "Peer Gynt" (Grieg): Else Hollweg, soprano, et Orch. Phil. Royal, dir. Sir Thomas Beecham. — Quelques pièces lyriques (Grieg): Walter Gieseking, piano.
- 8.00—Chansons canadiennes
- Aimé Major, Charles Danford, Lucille Dumont, Muriel Millard et orch. dir. Otto Werner Mueller.
- 8.30—Famille qui es-tu?
- 9.00—Les idées en marche
- "Faut-il reconnaître la Chine communiste?"

Le vendredi, 29 novembre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

- 9.30—Petit Ensemble vocal
- 10.00—Radio-Journal
- Revue de l'actualité
- Commentaires
- 10.30—Lecture de chevet
- "Journal" (François Mauriac).
- 11.00—Adagio
- CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.25—Nouvelles sportives
- 11.30—La Fin du Jour
- CBAF—Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 4.30—Bobino
- 5.00—La Boite à surprises
- Pierre Thériault, Hubert Loiselle, Roland Lepage. Arr. musicaux: Herbert Ruff.
- 5.30—Le trèfle à 4 feuilles
- 6.00—Sur place
- A l'aérodrome de St-Hubert.
- 6.25—Nouvelles sportives
- CBOFT—Bulletin
- 6.30—Ce soir
- 6.45—Carrefour
- Judith Jasmin interviewera Minou Drouet.
- 7.15—Le Téléjournal
- 7.30—Cinéfeuilleton
- "Pas de week-end pour notre amour". Comédie musicale de Pierre Montazel. Avec Luis Mariano, Maria Mauban, Denise Grey, Jules Berry.
- 7.45—Pour elle
- 8.00—Chansons canadiennes
- Aimé Major, Charles Danford, Lucille Dumont, Muriel Millard et orch. dir. Otto-Werner Mueller.
- 8.30—Quiz-Variétés
- Animateur: Roland Bélanger.

- 9.00—Panoramique
- "Les Brûlés" ou l'histoire héroïque de la colonisation de l'Abitibi. En vedette: Aimé Major et Jean Lajeunesse. (voir article page 8).
- 9.30—Théâtre des étoiles
- 10.00—Divertissement
- Orch. dir. Michel Perrault. Lillian Artan, mezzo-soprano; Muriel Kilby, marimbiste.
- 10.30—Affaires de famille
- 11.00—Le Téléjournal
- 11.10—Nouvelles sportives
- 11.15—Reprise long métrage
- "Au-delà des grilles" de René Clément. Jean Gabin, Isa Miranda et Vera Falchi.
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6**
- CBOT OTTAWA - Canal 4**
- 3.25—Today on CBMT
- 3.30—CBMT—Kiddies' Corner
- 4.00—Open House
- 4.30—Howdy Doody
- 5.00—Hidden Pages

- 5.30—Mighty Mouse
- 6.00—I Search for Adventure
- CBOT—Channel Four
- 6.30—CBMT—Jungle
- CBOT—Movie Museum
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Sport Guesses and Guests
- CBOT—Oh Susanna
- 8.00—The Last of the Mohicans
- "Promised Valley".
- 8.30—The Plouffe Family
- 9.00—Patrice Munsel
- 9.30—Country Hoedown
- 10.00—Cavalcade of Sports
- 10.45—Jim Coleman
- 11.00—CBC News
- 11.15—Viewpoint
- 11.22—CBMT—Alfred Hitchcock
- 11.52—Premiere Performance
- "Guadalcanal Diary" William Bendix, Lloyd Nolan, Preston Foster.

TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
- CBOFT OTTAWA - Canal 9**
- 3.30—Musique

Judith Jasmin interviewe Minou Drouet

La "plus jeune poétesse de France" jouera du piano, de la guitare, et dédiera un poème aux Canadiens

Depuis le 4 novembre, *Carrefour* est redevenu quotidien et est télédiffusé tous les soirs, du lundi au vendredi, à 6 h. 45. On y retrouve des entrevues



MINOU DROUET

et des reportages sur tous les sujets d'actualité. Et, comme *Arts et lettres* n'est plus à l'horaire cette saison, *Carrefour* insiste, plus encore que par le

passé, sur l'actualité littéraire, artistique et théâtrale. De Paris, Judith Jasmin interviewe également artistes, peintres et auteurs pour les téléspectateurs de ce programme.

Vendredi 29 novembre, exceptionnellement, *Carrefour* sera entièrement consacré à une seule interview, menée par Judith Jasmin, et filmée à Paris.

Il s'agit de l'entrevue de Minou Drouet, dont nous voyons la photo ci-contre; cette photo, Minou l'a gentiment autographiée à l'intention des téléspectateurs de Radio-Canada et a même ajouté au verso: "avec un gros baiser pour tous mes amis du Canada".

Mais Minou Drouet n'a pas toujours eu que des amis. Après la publication de ses poèmes et de ses lettres, le public, alerté par la presse, fut divisé en "pour-Minou" et "contre-Minou".

Ainsi cette toute petite fille, qui a maintenant dix ans, connut la gloire à l'âge où les autres enfants jouent encore à la poupée et a même été l'héroïne d'un ouvrage intitulé *L'Affaire Minou Drouet*. Là on traite du cas de la "plus jeune poétesse de France" et de cette autre "affaire" qui divisa récemment l'opinion publique.

Au naturel, dans sa chambre, à son piano ou jouant de la guitare, voilà

comment les téléspectateurs pourront voir Minou Drouet qui leur dédiera également un poème inspiré par le Canada.

Interrogée avec tact et compréhension par Judith Jasmin, Minou Drouet se livre en toute confiance. Et l'on verra alors que cette précoce petite fille a comme distraction favorite de résoudre des équations! De même, Minou Drouet, qui a déjà reçu de nombreuses demandes en mariage, déclare qu'elle ne veut pas se marier. Pourtant la féminité ne perd jamais ses droits et le très jeune auteur d'*Arbre, mon ami* se plaît à dessiner elle-même ses robes, des robes pleines de rubans et de fanfreluches. Ce qui ne l'empêche pas de préparer un roman, d'écrire une opérette et de faire dessins et peintures qui seront peut-être exposés bientôt.

Judith Jasmin, après avoir fait bavarder Minou en toute liberté, a également interviewé la mère adoptive de Minou, cette mystérieuse Claude Drouet, dont on a tant parlé. Voilà certes une émission que personne ne voudra manquer. Il est également possible que d'ici quelques semaines Judith Jasmin réussisse à interviewer Albert Camus qui vient de recevoir le prix Nobel de littérature. La réalisation de *Carrefour* est assurée par Jean-Maurice Laporte.



Music-Hall présentera, dimanche 24 novembre, à 8 heures du soir, une autre grande vedette de la chanson française. Après Patachou, Georges Guétary et Cléopâtre, c'est Geneviève que les téléspectateurs auront l'avantage de voir et d'entendre. Cette diseuse parisienne, que l'on connaît surtout par ses interprétations des chansons de Léo Ferré, en sera à sa troisième participation à une émission de Music-Hall. L'hôtesse Michelle Tisseyre accueillera également, le 24 novembre, des chanteurs canadiens réputés: le soprano Claire Gagnier, la basse Yoland Guérard, ainsi que la diseuse Claire Deval. Les danseurs de Music-Hall, avec Glenda Jones, évolueront sur une chorégraphie de Joey Harris, tandis que Art Morrow dirigera l'orchestre. Cette émission sera réalisée par Jacques Blouin.



Une image des "Brûlés" de l'ONF, à "Panoramique"

Félix Leclerc, comédien

Félix Leclerc, déjà connu comme chanteur, chansonnier, poète et dramaturge, a fait ses débuts de comédien dans la première série à l'affiche de *Panoramique* et intitulée: *les Brûlés*.

Dans chacun des huit épisodes de ce film, tourné par l'ONF en Abitibi, Félix Leclerc, (que nous voyons ci-contre en compagnie de sa fidèle guitare) chantera quelques-unes de ses oeuvres. Mais c'est surtout comme comédien qu'il fait partie de la distribution.

Avec sobriété et sincérité, il tient le rôle d'un vagabond aux mille métiers qui sert de cuisinier aux colons de l'Abitibi.

Au cours du troisième épisode du film *les Brûlés*, vendredi 29 novembre

à 9 heures du soir, on assistera à l'arrivée de l'agronome qui vient seconder les colons dans leur tâche. Il sera suivi par le jeune prêtre qui sera désormais leur chef spirituel et veillera à ce que les intérêts personnels ne passent pas avant le bien commun. Le rôle de l'agronome sera tenu par Aimé Major, tandis que celui du curé a été confié à Jean Lajeunesse.

Enfin, au milieu de l'allégresse générale, les femmes des colons viennent les rejoindre. Ainsi, même si la misère n'est pas finie et que le dur travail ne fait que commencer, on sent que le pays va vivre, que l'aventure ne sera pas sans lendemain. Scénario et réalisation de Bernard Devlin.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 23 AU 29 NOVEMBRE 1957



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.